

Biztonsági adatlap
1907/2006/EG szerint, 31 termék

Nyomtatási dátum: 2009.01.21.

Módosítás: 2009.01.21.

1. Anyag/készítmény és gyártó cég megnevezése Termékinformációk Kereskedelmi név: <u>DC Instrumentenbad NF</u> Anyag használata / alkalmazása: orvosi eszköz fertőtlenítőszer Gyártó/szállító: DC Dental Central GmbH Carl Zeiss Str. 2 D-22946 Tritttau A biztonsági adatlapért felelős szakember e-mail címe: Sdbsb@online.de Tájékoztatást nyújtó egység: értékesítés Sürgősségi információ: lásd előbb vagy a legközelebbi toxikológiai információs központ																																																		
2. Lehetséges veszélyek Veszély megnevezése: C maró N környezetre veszélyes Emberrel vagy környezettel kapcsolatos veszélyre vonatkozó adatok R22 egészségkárosodás lenyelés esetén R34 maró hatás R50 erősen mérgező hatás vízi szervezeteknél Osztályozási rendszer: A terméket kötelező jelzéssel ellátni az 'EG előállításra vonatkozó általános osztályozási irányelvek' előírás legutóbbi változata alapján																																																		
3. Összetétel / Az összetevők jellemzői Kémiai jellemzők Leírás: az alábbiakban felsorolt anyagok elegye veszélytelen adalékanyagokkal Veszélyes összetevők <table><tr><td>CAS: 67-63-0</td><td>izopropanol</td><td>2,5-10 %</td></tr><tr><td>EINECS: 200-661-7</td><td>Xi, F; R 11-36-67</td><td></td></tr><tr><td>CAS: 112-34-6</td><td>butil-diglikol</td><td>2,5-10 %</td></tr><tr><td>EINECS: 203-961-6</td><td>Xi; 36</td><td></td></tr><tr><td>CAS: 97043-91-9</td><td>alkohol C9-C16, etoxikált</td><td>2,5-10 %</td></tr><tr><td></td><td>Xn, Xi; R 22-41</td><td></td></tr><tr><td>CAS: 94667-33-1</td><td>N, N-Didecyl-N-methyl- polioxiethyl) ammónium-propinát</td><td>2,5-10%</td></tr><tr><td>Polimer</td><td>C, Xn, N; R 22-34-50</td><td></td></tr><tr><td>CAS: 2372-82-9</td><td>N, N-(3 aminopropil)-dedocilamin-ig</td><td>2,5-10 %</td></tr><tr><td>EINECS: 219-145-8</td><td>C, Xn, R 22-35-50</td><td></td></tr><tr><td>CAS 124-22-1:</td><td>laurilamin</td><td>2,5-10 %</td></tr><tr><td>EINECS: 204-690-6</td><td>Xn, Xi; r 22-36/38</td><td></td></tr><tr><td>Cas:85681-60-3</td><td>Kókuszipropilén-diamin-1,5-guanidinium-acmctétát</td><td>2,5-10%</td></tr><tr><td>EINECS: 288-198-7</td><td>C, Xn, N; R 10-22-34-50</td><td></td></tr><tr><td>CAS: 68131-39-5</td><td>C12-15 alkoholok, etoxikált</td><td>2,5-10 %</td></tr><tr><td></td><td>Xn, Xi, N; R 22-41-50</td><td></td></tr></table> További útmutatások: A felsorolt veszélyekkel kapcsolatos utasítások a 16 pontban találhatók.			CAS: 67-63-0	izopropanol	2,5-10 %	EINECS: 200-661-7	Xi, F; R 11-36-67		CAS: 112-34-6	butil-diglikol	2,5-10 %	EINECS: 203-961-6	Xi; 36		CAS: 97043-91-9	alkohol C9-C16, etoxikált	2,5-10 %		Xn, Xi; R 22-41		CAS: 94667-33-1	N, N-Didecyl-N-methyl- polioxiethyl) ammónium-propinát	2,5-10%	Polimer	C, Xn, N; R 22-34-50		CAS: 2372-82-9	N, N-(3 aminopropil)-dedocilamin-ig	2,5-10 %	EINECS: 219-145-8	C, Xn, R 22-35-50		CAS 124-22-1:	laurilamin	2,5-10 %	EINECS: 204-690-6	Xn, Xi; r 22-36/38		Cas:85681-60-3	Kókuszipropilén-diamin-1,5-guanidinium-acmctétát	2,5-10%	EINECS: 288-198-7	C, Xn, N; R 10-22-34-50		CAS: 68131-39-5	C12-15 alkoholok, etoxikált	2,5-10 %		Xn, Xi, N; R 22-41-50	
CAS: 67-63-0	izopropanol	2,5-10 %																																																
EINECS: 200-661-7	Xi, F; R 11-36-67																																																	
CAS: 112-34-6	butil-diglikol	2,5-10 %																																																
EINECS: 203-961-6	Xi; 36																																																	
CAS: 97043-91-9	alkohol C9-C16, etoxikált	2,5-10 %																																																
	Xn, Xi; R 22-41																																																	
CAS: 94667-33-1	N, N-Didecyl-N-methyl- polioxiethyl) ammónium-propinát	2,5-10%																																																
Polimer	C, Xn, N; R 22-34-50																																																	
CAS: 2372-82-9	N, N-(3 aminopropil)-dedocilamin-ig	2,5-10 %																																																
EINECS: 219-145-8	C, Xn, R 22-35-50																																																	
CAS 124-22-1:	laurilamin	2,5-10 %																																																
EINECS: 204-690-6	Xn, Xi; r 22-36/38																																																	
Cas:85681-60-3	Kókuszipropilén-diamin-1,5-guanidinium-acmctétát	2,5-10%																																																
EINECS: 288-198-7	C, Xn, N; R 10-22-34-50																																																	
CAS: 68131-39-5	C12-15 alkoholok, etoxikált	2,5-10 %																																																
	Xn, Xi, N; R 22-41-50																																																	

4. Elsősegély-nyújtási intézkedések**Általános utasítások:**

A termékkel tisztított ruhadarabokat azonnal távolítsa le.

A mérgezés tünetei csak néhány óra múlva lépnek fel, ezért orvosi megfigyelés legalább 48 óráig a esemény után

Belélegzés esetén

Friss levegő, adott esetben levegő bevitel, melegítés. További panaszok esetén konzultáljon orvossal. Eszméletvesztés esetén őrzés és szállítás stabil oldalfekvésben

Bőrrel való érintkezés esetén:

Azonnal vízzel és szappannal lemosni, és utána jól leöblíteni. Tartós bőrirritáció esetén keressen fel orvost.

Szemmel való érintkezés esetén:

A szemet nyitott szemhéjjal több percig folyó vízzel öblítse

Az egészséges szem védelmét biztosítani kell.

Azonnal keressen orvosi segítséget

Lenyelés esetén:

Bőséges mennyiségű víz fogyasztása friss levegő biztosítása. Azonnal forduljon orvoshoz.

NE hánytasson – perforációs veszély!

Azonnal forduljon orvoshoz.

5. Tűzvédelmi intézkedések**Megfelelő oltószer:**

Szendioxid (CO₂), oltópor vagy vízszugár. Nagyobb tüzet vízszugárral vagy alkoholálló habbal

A tűzoltási intézkedéseket a körülményekhez kell igazítani.

Biztonsági okokból nem megfelelő oldószer: nincs

Az anyag, égéstermékei vagy keletkező gőzei speciális veszélyessége:

Nitrogénmonoxid (NO_x)

Szénmonoxid (CO) és széndioxid (CO₂)

Rendkívüli védőfelszerelés: környezeti levegőtől független légzőkészülék viselése

Egyéb adatok: szennyezett vizet gyűjtse külön, nem kerülhet a csatornába

6. Intézkedések véletlen környezetbe kerülés esetén:**Személyre vonatkozó biztonsági intézkedések:**

Védőfelszerelés viselése. Védelem nélküli személyeket tartsák távol.

Gondoskodjon megfelelő szellőztetésről. Kerülje a bőrrel és szemmel való érintkezést.

Környezetvédelmi intézkedések:

Ne engedje, hogy a csatornába vagy vízbe kerüljön.

Vízbe vagy csatornába kerülés esetén értesítse az illetékes hatóságot.

Takarítási/tisztítási utasítások:

Gondoskodjon megfelelő szellőzésről. Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, univerzális kötőanyag) takarítsa fel a kiömlött anyagot. A felszedett anyagot az előírásoknak megfelelően semmisítse meg.

7. Kezelés és tárolás:**Kezelés:****Útmutatás a biztonságos kezeléshez:**

Gondoskodjon a munkahelyen a megfelelő szellőzésről/elszívásról

Kerülje a bőrrel és szemmel való érintkezést

Ne lélegezze be a gőzt/permetet.

Nyomtatási dátum: 2009.01.21.

Módosítás: 2009.01.21.

Kereskedelmi név: DC Instrumentenbad NF

Folytatás az 2. oldalról

Ügyeljen a munkahelyi határértékek (AGW) és/vagy egyéb határértékek betartására.

Tűz- és robbanásvédelmi utasítások:

A forró termék tűzveszélyes gőzöket fejleszt.

Gyújtóforrástól távol tartandó – tilos a dohányzás.

Tárolás:

Követelmény a tárolóhelyel és -edényekkel szemben: a vízvédelmi előírások betartása szükséges

Együttes tárolásra vonatkozó utasítások: nem alkalmazandó

Tárolásra vonatkozó további információk: A tárolóedényeket szorosan lezárva tartsa.

Védje a melegtől és közvetlen napsugárzástól. Védje a fagyástól.

8. Az egészséget nem veszélyeztető munkavégzés feltételei és személyi védőfelszerelés

További útmutatás a műszaki berendezésekről: nincs további előírás, lásd a 7. pontot

Az összetevők munkahelyi koncentrációra vonatkozó, ellenőrizendő határértékei

67-63-0 izopropanol

AGW (Németország) 500 mg/m³, 200 ml/m³
2(II); DFG, Y

112-34-5 Butil-diglikol

AGW (Németország) 100 mg/m³
1(1); DFG, X

IOELV (Európai Unió) Rövid idejű érték: 101,2 mg/m³, 15 ml/m³
Hosszú idejű érték: 67,5 mg/m³, 10 ml/m³

További utasítások: Az érvényes előírások betartása szükséges.

Személyes védőfelszerelés:

Általános védelmi és higiéniai intézkedések:

Ételmiszertől, italtól távol tartandó.

Azonnal vegye le a beszennyezett ruházatot.

Gázokat/gőzöket/permetet ne lélegezze be.

Kerülje a szemmel és a bőrrel való érintkezést.

Szünet előtt és munka befejezésekor mosson kezet.

Légzésvédelem:

A munkahelyei határértékek (AGW) és egyéb határértékek folyamatosan biztonságos betartása esetén szokványos esetben nem szükségesek rendkívüli intézkedések.

Kézvédelem:

Védőkesztyű

A bőrproblémák elkerülése érdekében kesztyű viselését a szokásos mértékre csökkentse.

Kesztyű minden újabb alkalmazása előtt ellenőrizze a megfelelő zárást.

A kesztyű anyaga legyen a terméknek/anyagnak ellenálló, azt ne engedje át.

A megfelelő tesztek hiánya miatt nem lehet javaslatot tenni a szükséges kesztyű anyagára.

A kesztyű anyagának kiválasztása az ellenállóság időtartamának, a vízhatlanságnak és az elhasználódásnak a figyelembevételével történik.

Kesztyű anyaga

A megfelelő kesztyű kiválasztása nem csak az anyagtól, hanem további minőségi tulajdonságoktól is függ, és az egyes gyártók esetén eltérő. Tekintettel arra, hogy a terméket több anyagból állítják elő, a kesztyű anyagának ellenálló képessége előre nem számítható ki és ezért használat előtt ellenőrizni kell.

Kesztyűanyag ellenálló képességének időtartama

A pontos ellenálló képességet a kesztyű gyártójától tudhatja meg, és azt be kell tartani.
Szemvédelem: szorosan záró védőszemüveg.

Nyomtatási dátum: 2009.01.21.

Módosítás: 2009.01.21.

Kereskedelmi név: DC Instrumentenbad NF

Folytatás az 3. oldalról

Testvédelem: munkahelyi védőruházat

9. Fizikai és kémiai tulajdonságok

Általános adatok

Halmazállapot: folyékony

Szín: kék

Szag: jellegzetes

Állagváltozás:

Olvadási pont/olvadási tartomány: nincs meghatározva

Forráspont/forrási tartomány: nincs meghatározva

Gyulladási pont: nem alkalmazandó

Öngyúlékonyosság: A termék nem öngyúlékony

Robbanásveszély: A termék nem robbanásveszélyes

Sűrűség 20 °C: 0,98 g/cm³

Oldhatóság/elegyíthetőség

Vízzel: teljes mértékben elegyíthető

PH-érték: 10,5

10. Stabilitás és reakciókészség

Termikus bomlás / kerülendő körülmények:

Nincs bomlás rendeltetésszerű használat esetén

Kerülendő anyagok: erősen oxidáló anyagok

Veszélyes reakciók: Veszélyes reakciók nem ismertek.

Veszélyes bomlástermékek:

Nitrogén-monoxid (NO_x)

Szénmonoxid (CO) és széndioxid (CO₂)

11. Toxikológiai adatok

Akut toxicitás:

Elsődleges irritációs hatás

A bőrön: maró hatás a bőrre és nyálkahártyára

Szemen: maró hatás

Érzékenység: érzékenységi hatás nem ismert.

További toxikológiai utasítások:

A termék az EG előállításra vonatkozó általános osztályozási irányelvek számítási eljárásának utolsó változata alapján az alábbi veszélyeket mutatja:

Egészségkárosító

Maró

Lenyelésnél erős maró hatás a mandula területén és a garatnál, valamint perforációs veszély a nyelőcsőnél és gyomornál

12. Ökológiai információk

Ökotoxikus hatások:

Vízi toxicitás:

94667-33-1 N,N-Didecil_N-metil-poli(oxietil) ammónium-propionát

EC50/3 h 0,15 mg/l (baktériumok)

EC50/48 h 0,07 mg/l (vízi bolha) (Daphnia magna)

LC50/96 h	0,78 mg/l (Danio rerio) 0,63 mg/l (Ciprinus carpio) 0,52 mg/l (Lepomis macrochirus)
2372-82-9 N,N-Bis(3-aminopropil)-dodecilamin	
EC50/24 h	0,64 mg/l (vízi bolha) (Daphnia magna)
EC50/3 h	08 mg/l (baktériumok)
Ec50/48h	0,073 mg/l (vízi bolha) (Daphnia magna)
EbC50/72 h	0,012 mg/l (alga) (Scenedesmus subspicatus)
ErC50/72h	0,039 mg/l (alga) (Senedesmus capricornutum)
LC50/96 h	0,45 mg/l (Lepomis macrochirus) 0,68 mg/l (Oncorhynchus mykiss)
Általános útmutatások: Vízveszélyességi osztály: 2 (VwVwS szerinti saját besorolás) vízre veszélyes Erősen mérgező vízi organizmusok esetén Jelen adatok a nem hígított termékre vonatkoznak, illetve nem a használatra kész oldatokra	
13. Hulladékkezelés, ártalmatlanítás Termék: Ajánlás Háztartási hulladékkal együtt nem kezelhető. Csatornába nem kerülhet. Megsemmisítés a helyi, hatósági előírásoknak megfelelően. Hulladék kulcsszám: A hulladékjegyzék rendelet (AVV) szerinti hulladék kulcsszám függ a hulladék előállítójától és ezért adott termékre vonatkozóan eltérő lehet. Ezért a hulladék kulcsszámot minden hulladék előállítója külön adja meg. Európai hulladékjegyzék: Az EAV értelmében a hulladék kulcsszám besorolást ágazatra és eljárásra vonatkozóan kell meghatározni. Szennyeződött csomagolás: Ajánlás: Megsemmisítés a hatósági előírások szerint.	
14. Szállításra vonatkozó információk Országos belüli szállítás ADR/RIC és GGVSE (határon átmenő/belföldi): ADR/RID-GGVSE osztály: 8 (C9) maró anyagok Kemler szám: 80 UN-szám: 1903 Csomagolás osztálya: III Veszély címke: 8 Pontos árumegnevezés: UN 1903 FERTŐTLENÍTŐSZER, FOLYÉKONY, MARÓ, N.A.G. (N,N-didecil-N-metil-poli(oxietil)ammónium-propionát, Kókuszpropilén-diamin- 1,5-guanidinium-acetát) Korlátozott mennyiség (LQ): LQ7 Szállítási kategória: 3 Alagút korlátozási kód: E	
Tengeri szállítás: IMDG/GGVSee IMDG/GGVSee osztály 8 UN szám: 1903 Címke: 8	

Csomagolási osztály	III
EMS-szám:	F- _A S-B
Pontos árumegnevezés:	FERTŐTLENÍTŐ, FOLYÉKONY, KORRODÁLÓ, N.O.S. (Poli-aoxi-1,2-ethenediyl), alpha-2-(didecilmetilammónium) Etil_omega-hidroxi-, propanoát- (só), N-kókuszcukor alkil származékok. N,N'''- 1,3-propánediyl-bis-guanidindiacetátok)
Légi szállítás ICAO-TI és IATA-DGR:	
ICAO/IATA osztály	8
UN/ID szám:	1903
Címke:	8
Csomagolási osztály	III
Pontos árumegnevezés:	FERTŐTLENÍTŐ, FOLYÉKONY, KORRODÁLÓ, N.O.S. (Poli-oxi-1,2-etánediyl) Alfa.-(2-(didecilmetilammónium) Atil)-, omega-hidroxi-, propanoát (só), N-kókuszcukor alkil származékok, N,N'''-1,3-propánediylbisguanidine átok
Szállítás/további információk	
Postai küldés nem vagy csak korlátozottan lehetséges. Tartsa be a postai küldeményekre vonatkozó előírásokat.	
15. Szabályozási információk	
EWG-irányelvek szerinti jelölés:	
A termék EG-irányelveknek / GefStoffV-nak megfelelő besorolással és jelöléssel rendelkezik.	
Termék veszélyességi betűjele és leírása:	
C maró	
N környezetre veszélyes	
Veszélyes összetevők a címkézéshez:	
N,N-didecil-N-metil-poli(oxietil)ammónium-propionát	
N,N-bis (3_aminopropil)-dodecilamin	
R-mondatok:	
22	lenyelése egészségre ártalmas
34	maró hatás
50	vízi organizmusokra erősen mérgező
S-mondatok	
26	Ha szembe jut, bő vízzel azonnal ki kell mosni, és orvoshoz fordulni.
28	Ha az anyag a bőrre kerül, bő vízzel azonnal le kell mosni.
36/37/39	Megfelelő védőruházat, védőkesztyű és védőszemüveg/arcvédő viselése kötelező.
45	Baleset vagy rosszullet esetén azonnal orvost kell hívni. Ha lehetséges, a címkét meg kell mutatni.
57	A környezetszennyezés elkerülésére megfelelő edényzetet kell használni.
60	Az anyagot és/vagy edényzetét veszélyes hulladékként kell ártalmatlanítani.

Nemzeti előírások

Foglalkoztatási korlátozásokkal kapcsolatos előírás:

Foglalkoztatási korlátozás a fiatalokra vonatkozóan a ArbSchG 22. paragrafusa értelmében!

Üzemzavarra vonatkozó előírás Az üzemzavarra vonatkozó rendelet szerinti mennyiségi határértéket be kell tartani.

Vízveszélyességi osztály: WGK 2 (saját osztályozás VwVwS szerint): vízre veszélyes

Egyéb előírás, korlátozás és tilalom:

BGR 189 'Szabály védőruházat viselésére vonatkozóan' (korábban ZH 1/105)

16. Egyéb információk

Az adatok jelenlegi ismereteinken alapulnak, nem jelentenek ugyanakkor biztosítékot a termék tulajdonságaiból eredő következményekkel szemben, és nem képezik szerződéses jogviszony alapját.

Releváns R-mondatok

Ezek az R-mondatok az összetevő(k)re vonatkoznak és nem feltétlenül a készítmény besorolását jelzik. A termékjelzést a 15. pontban adjuk meg.

10 Kismértékben tűzveszélyes

11 tűzveszélyes

22 lenyelve ártalmas

34 égési sérülést okoz

35 súlyos égési sérülést okoz

36 szemizgató hatású

36/38 szem- és bőrizgató hatású.

41 súlyos szemkárosodást okozhat

50 nagyon mérgező a vízi szervezetekre

67 Gőzei álmosságot vagy szédülést okozhatnak.

Kapcsolódó terület adatlapja:

C.S.B. GmbH tel.: 02151 / 652086-0

Parkstraße 29 fax: 02151 / 652086-9

D-47829 Krefeld

*Az előző változathoz képest módosult adatok:

Jelen biztonsági adatok megjelenésével a termékre/anyagra vonatkozó valamennyi korábbi változat érvénytelennek tekintendő. A korábbi változathoz képest a jelenlegi pontokban történt változtatásokat a lap bal szélén *-gal jelöltük.